



117/23. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2023. július 6.

A főtanácsnok indítványa a C-122/22. P sz. | Dyson és társai kontra Bizottság ügyben

Tamara Čapeta főtanácsnok szerint a Bizottság kellően súlyosan megsértette az energiafogyasztási címkézésről szóló irányelvet a porszívók üres porzsákkal végzett vizsgálatának elfogadásával

Ezért hatályon kívül kell helyezni a Törvényszéknek a Dyson keresetét elutasító ítéletét

2013-ban a Bizottság felhatalmazáson alapuló rendeletet¹ fogadott el, amelyben a porszívók energiahatékonysági szintjének mérésére bevezette azok üres porzsákkal végzett vizsgálatát. A Dyson sikeresen vitatta e rendelet jogszerűségét, és a Törvényszék egy 2018. évi ítéletében² azon indokkal semmisítette meg e rendeletet, hogy az üres porzsákkal végzett vizsgálati módszer nem tükrözi a valós használati körülményekhez a lehető legközelebb álló körülményeket. A Dyson az Európai Unió szerződésen kívüli felelősségének megállapítása iránti keresetet nyújtott be, 176,1 millió euró összegű kártérítést igényelve. A 2021. évi megtámadott ítéletben³ a Törvényszék elutasította a Dyson kártérítési kérelmét, mivel úgy ítélte meg, hogy a Bizottság által elkövetett jogsértés nem volt kellően súlyos.

Tamara Čapeta főtanácsnok mai napon ismertetett indítványában azt javasolja, hogy a Bíróság helyezze hatályon kívül a 2021. évi ítéletet, és állapítsa meg, hogy kellően súlyos az energiafogyasztási címkézésről szóló irányelv⁴ Bizottság általi megsértése, amely irányelvet a megtámadott rendelet a porszívók tekintetében egészített ki. Javasolja továbbá, hogy a Bíróság utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy ez utóbbi határozzon azon kérdésben, hogy a kártérítési felelősség megállapításának egyéb feltételei teljesülnek-e.

A főtanácsnok először azt vizsgálja, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte-e a Dyson jogalapjait. Úgy véli, hogy bár a Dyson arra hivatkozott, hogy a Bizottság kellően súlyos jogsértést követett el az üres porzsákkal végzett vizsgálatot választva, a Törvényszék azt vizsgálta, hogy a Bizottság jogosult volt-e elutasítani egy lehetséges, telített porgyűjtővel végzett vizsgálati módszert. A főtanácsnok megjegyzi, hogy e különbségtétel fontos a Bizottság rendelkezésére álló mérlegelési mozgáster mértékének meghatározásához. Úgy véli, hogy a Bizottságnak nem kellett volna elfogadnia az üres porzsákkal végzett vizsgálatot. Ez alapján a főtanácsnok arra a következtetésre jut, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte a Dyson jogalapját.

Tamara Čapeta főtanácsnok ezt követően a meglévő ítélkezési gyakorlatot elemzi, és úgy találja, hogy a mérlegelési jogkör szerepet játszik annak meghatározásában, hogy az uniós jog megsértése kellően súlyosnak minősíthető-e, ez a szerep azonban nem meghatározó. Úgy véli tehát, hogy a Törvényszék nem alkalmazta tévesen a jogot, amikor

¹ A 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a porszívók energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről szóló, 2013. május 3-i 665/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2013. L 192., 1. o.).

² 2018. november 8-i Dyson kontra Bizottság ítélet, [T-544/13 RENV](#) (lásd: [168/18](#). sz. sajtóközlemény).

³ 2021. december 8-i Dyson és társai kontra Bizottság ítélet, [T-127/19](#) (lásd: [218/21](#). sz. sajtóközlemény).

⁴ Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelöléséről szóló, 2010. május 19-i európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) (HL 2010. L 153., 1. o.).

arra a következtetésre jutott, hogy függetlenül attól, hogy az adott intézmény rendelkezik-e mérlegelési jogkörrel, meg kell vizsgálni, hogy fennállnak-e a jogsértést kimentő tényezők.

Ugyanakkor a főtanácsnok szerint a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor ezeket az elemeket értékelte, és úgy ítélte meg, hogy az értelmezési nehézségek és a szabályozás összetettsége kimenthették a Bizottságot a felhatalmazáson alapuló rendelet elfogadásának időpontjában. Álláspontja szerint a jelen ügy körülményei között nem fogadható el, hogy a Bizottság – mint szokásosan elővigyázatos és gondos „jó” igazgatási szerv – úgy ítélte meg, hogy indokolt volt egy olyan vizsgálati módszer elfogadása, amely megteveszti a fogyasztókat a porszívók energiahatékonyságát illetően, csak azért, mert ez volt az egyetlen akkor rendelkezésre álló vizsgálati módszer.

A főtanácsnok megállapítja, hogy a Bizottság a releváns időpontban tisztában volt azzal, hogy az üres porzsákkal végzett vizsgálat nem érheti el a 2010/30 irányelv azon célkitűzését, hogy a fogyasztókat tájékoztassa a porszívók energiahatékonyságáról, és lehetővé tegye számukra, hogy energiatakarékosabb porszívókat vásároljanak. Éppen ellenkezőleg, a Bizottságnak tudnia kellett, hogy ez a vizsgálat félrevezető a fogyasztók számára. **Sem az értelmezési nehézségek, sem a szabályozás összetettsége nem mentheti ki a Bizottságot az üres porzsákkal végzett vizsgálat elfogadása alól.** Ennélfogva a főtanácsnok arra a következtetésre jut, hogy a Bizottság kellően súlyosan megsértette a 2010/30 irányelvet.

EMLÉKEZTETŐ: A főtanácsnok indítványa nem köti a Bíróságot. A főtanácsnok feladata, hogy teljesen pártatlanul és függetlenül eljárva a rábízott ügy jogi megoldására vonatkozó javaslatot terjesszen a Bíróság elé. A Bíróság bírái most kezdik meg a tanácskozást a jelen ügyben. Az ítéletet későbbi időpontban hozzák meg.

EMLÉKEZTETŐ: A Törvényszék ítéletével vagy végzésével szemben a Bírósághoz lehet fellebbezni, kizárólag jogkérdésekben. A fellebbezésnek főszabály szerint nincs halasztó hatálya. Ha a fellebbezés elfogadható és megalapozott, a Bíróság hatályon kívül helyezi a Törvényszék határozatát. Ha a per állása megengedi, a Bíróság a jogvitát maga is érdemben eldöntheti. Ellenkező esetben a Bíróság az ügyet visszautalja a Törvényszék elé, amely kötve van a fellebbezési eljárás során a Bíróság által hozott határozathoz.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

Az ismertetés napján az indítvány [teljes szövege](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Corina-Gabriela Socoliuc ☎ (+352) 4303 5536

A főtanácsnoki indítvány ismertetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” (+32) 2 2964106.

Kövesse a híreket!

